



LINDSAY WAGNER, protagonista de «TWO PEOPLE», que representa a Estados Unidos en este Festival. Debutante con esta película de ROBERT WISE, llegará hoy, a la una de la tarde, al aeropuerto de Fuenterrabía.

# **Festival**

AÑO XVII - Número 7

- 21 de Septiembre de 1973

**hoy**

10,00: Cine Miramar  
«APPLAUSE», del ciclo retrospectivo.

11,30: Victoria Eugenia

Rueda de Prensa sobre la película «VERA, UN CUENTO CRUEL», con Josefina Molina, Julieta Serrano, Mel Humphreys y Miguel y Lucía Bosé.

12,00: Victoria Eugenia

Rueda de Prensa con Glenda Jackson y George Segal sobre su película, «A TOUCH OF CLASS».

14,00: «Akelarre»

Almuerzo ofrecido a los medios informativos.

16,30: Cine Astoria

«LADY SINGS THE BLUES», de Sidney J. Furie, dentro de la sección informativa.

18,45: Palacio del Festival

y  
19,45: Cine Astoria

Cortometrajes: «ROZA», de Polonia y «CO KDYBY» de Checoslovaquia.

España presenta a concurso «VERA, UN CUENTO CRUEL», de Josefina Molina.

22,30: Palacio del Festival

y  
23,30: Cine Astoria

A concurso, «TWO PEOPLE» de Robert Wise, de Estados Unidos.

**21 FESTIVAL INTERNACIONAL DEL CINE  
SAN SEBASTIAN**





# SEGUNDA LUNA DE MIEL.



Adiós, mamá, adiós!  
Que los chicos no cojan frío!  
Como si la abuela no supiera nada de eso...  
Cuánto hace de la última salida sin biberones, sin pañales, sin cochecitos?  
Volver a caminar despreocupados, comer tarde, levantarse tarde... salir todas las noches!  
Unos pocos días para ocuparse sólo de ustedes.  
Conocer, vagar, recorrer.  
Dónde?  
Iberia conoce los lugares ideales para pasar esta segunda luna de miel.  
Iberia lo tiene todo resuelto: pasajes, hoteles, excursiones y hasta el credivuelo para pagar.  
Todo incluido y tan fácil.  
Londres, París, Amsterdam, Roma... Europa entera.  
El próximo puente puede ser el momento.  
Vamos... decídanse.  
La abuela está esperando que se lo pidan!  
Consulten a un experto, consulten a una Agencia de Viajes.



## **IBERIA**

LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA

Pone alas a sus sueños.



# EL CINE-ESPECTACULO EN CRISIS



El cine-espectáculo está evidentemente en crisis. Y lo está, entre alguna otra razón de tipo, digamos, «coyuntural», porque quienes se dedican a la fabricación de películas aparecen empeñados —por lo general— en «redimir» al «séptimo arte» de su vieja e irreversible vocación popular, para convertirle en vehículo al servicio de «ideas superiores». Salvo los primeros tiempos, aquellos en que el «cinematógrafo» se daba por cuatro chavos en barracones de feria —y, por lo tanto, era mal visto por la sociedad remilgada del momento, acostumbrada a entretenimientos más nobles—, el cine fue siempre, por definición, espectáculo de masas. Así, de acuerdo con esa premisa, en ese olor a multitud, transcurrieron los años hasta la llegada de su feroz «intelectualización»; y, con ella, su muerte —o casi— como espectáculo.

Una inmensa mayoría de los realizadores de hoy, con su empacho de revoluciones éticas y estéticas, ha vuelto la espalda a ese cine inocentón y popular en nombre de una supuesta «elevación» del medio. De tal suerte, hoy, una historia —como tal, lisa y llanamente— ya no vale para poner en pie una película. Pensar así es propio de retrógados, de reaccionarios. Ahora se hace necesario que esta historia esconda algo que el espectador no vea con claridad. Ha de decir algo —o no ha de decir nada—, pero siempre al margen del esquema argumental que se le ofrece al público. Un relato lineal, claro, diáfano, asequible constituye hoy un delito de lesa simplicidad; es como la rémora de un pasado que, al igual que se hace con los tumores malignos, conviene extirpar de raíz, sin pensarlo dos veces.

El cine, como diversión, como simple entretenimiento, parece destinado a desangrarse poco a poco en el desván de los trastos inútiles, entre el polvo y telarañas. Un relato de amor, pongamos por caso, contado de forma abierta, «normal», —lo que no excluye la sensibilidad ni el talento— ya no entra en los esquemas de producción manejados por gran parte de los cineastas actuales. En su lugar privan las oscuras elucubraciones, la esotérica más integral; prácticamente indescifrable sin las muletas de una guía explicativa. Es, en definitiva, ese cine para «iniciados» que deja al espectador de cara a la pared, desconcertado, sin entender ni jota de cuanto le han dicho, o querido decir. (En este campo, incluso los hay que solicitan del público su colaboración para «completar» sus obras. Es el colmo de los retorcimientos.)

Así, por un afán de notoriedad —gratuitamente exhibicionista—, por batir la marca establecida por el «recordman» anterior, por alcanzar la luna cinematográfica con los dientes —y, a ser posible, en un abrir y cerrar de ojos—, se riza el rizo con una delectación sólo comparable a la insensatez de quienes así proceden. Y decimos «insensatez» con pleno convencimiento de lo que escribimos, ya que con ese afán de rescatar al cine del ámbito popular al que siempre perteneció, lo único que se consigue es que éste se muera sin remisión; ya que el público —como señalaba aquí mismo Julián Marias— desconfía cada vez más de las posibilidades de diversión que pueda ofrecerle hoy la pantalla grande.

De ahí que, mientras un determinado núcleo de productores se encierra con sus películas más o menos demenciales, el público, ese «pobre público» que sólo piensa en el cine como espectáculo, como evasión del mundo que le es propio, conceda su preferencia —ayudado por el excelente servicio que le presta la televisión— a las películas de un ayer todavía no lejano; un ayer en el que un «western» era un «western», y una comedia, una comedia. ¿Cómo se explica, sino, el alud de reposiciones que estamos viviendo? Se dirá que, en España, esta situación es una directa consecuencia —una más— del veto aplicado a un apreciable tanto por ciento de películas que se estrellan contra los Pirineos; pero esto, siendo verdad en parte, no es toda la verdad, puesto que el fenómeno de las reposiciones es general, dándose incluso en países donde la censura «no ejerce». Esta vuelta al ayer hay que buscarla en la misma naturaleza del cine de hoy, en el hastío del público, en ese pasarlo mal con las incon-

gruencias que se le sirven una y otra vez. (Sólo así, y no de otra forma, se explica que películas como «Siete novias para siete hermanos», por citar un título, lleve semanas de éxito en un local barcelonés, el «Montecarlo», que no se distingue precisamente por contar con un público adicto y numeroso.)

A pesar de lo dicho —es un punto que conviene aclarar—, estamos, como lo hemos estado siempre, a favor de la renovación, de la búsqueda, del ensayo; tanto más cuanto que sin esta inquietud —lógica, por otra parte, en la juventud— el cine se nos moriría irremisiblemente por falta de savia nueva, revitalizadora. Ahora bien, ese tipo de cine ha de reservarse a los circuitos reducidos, a los locales de «arte y ensayo», a los «cine-clubs» y, en definitiva, a la Filmoteca —que para esto están, o deberían estar—. Traspasar tales fronteras y tomar al asalto las llamadas salas comerciales nos parece, no ya una equivocación, sino algo peor, porque el público —en términos mayoritarios— no está preparado para ese cine ni, si tanto nos apuran, ha de estarlo; puesto que lo que ese público busca en el cine es —repetimos— un espectáculo, un espectáculo que, como tal, puede ser cómico o dramático, épico, lírico o musical, pero nunca ininteligible y menos aún, por supuesto, aburrido —que es lo que fatalmente sucede con un gran número de las películas que salen en estos momentos de los Estudios—.

Las fórmulas del cine americano de los años treinta, cuarenta y cincuenta, está comprobado que siguen vigentes; tanto o más que en su día —entre otras razones porque, en el fondo, el hombre sigue siendo el mismo de entonces—. Por otro lado, aquél era —y es— un cine que, en general, gusta a la juventud actual. Sin embargo, esa misma juventud, metida a productora de películas —cosa curiosa—, no tiene en cuenta los esquemas de que se valieron los Cukor, Conway, Hawks, Lang, Sternberg o Marmoulian para poner en pie esas películas que ahora son redescubiertas con el más gozoso de los asombros. Y es una lástima que esto ocurra, ya que —como queda apuntado— el espectador corriente, el que paga su localidad, y gracias al cual se pudo mantener durante muchos años una industria cinematográfica harto saneada, se va desinteresando de las «novedades» —salvo en los casos en que la «garantía» es absoluta—, para refugiarse en el cine de ayer; menos maduro, si se quiere, más lineal, menos complejo, pero mucho más eficaz como entretenimiento.

El cine-espectáculo está en crisis. No hay duda. Y es probable que así siga —muriéndose un poco cada día— hasta que no se vuelvan a aplicar las reglas de oro de aquel cine que, poseyendo una calidad media más que aceptable —como la poseían las películas de «serie» fabricadas por la «Metro», la «Fox», la «Warner» y demás compañías americanas—, estaba al alcance de todos los públicos, desde el doctorado hasta el hombre de formación elemental. Sólo así se conseguiría salir del penoso, largo y profundo bache en el que se halla atascada la gran máquina del cine. O así nos lo parece.

*Juan Munsó Cabús*

(Crítico de «Solidaridad Nacional» y Radio Nacional de España en Barcelona)



# EE. UU.

presenta

Hoy viernes, a las 22,30 en el PALACIO DEL FESTIVAL



PARAMOUNT FILMS PRESENTA UNA PRODUCCION Robert Wise

## TWO PEOPLE

PETER FONDA · LINDSAY WAGNER

ESTELLE PARSONS

Música: DAVID SHIRE

Escritor: RICHARD DeROY

Dirigida por: ROBERT WISE

UNA PELICULA UNIVERSAL DEL THE FILMMAKERS GROUP

TECHNICOLOR\*

TITULO PARA ESPAÑA

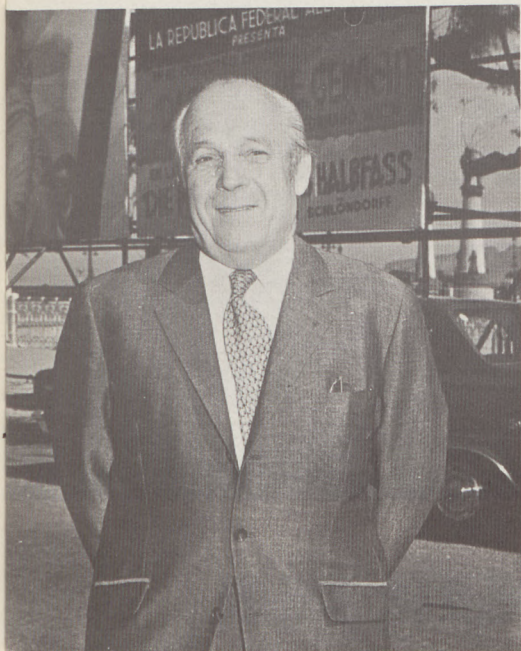
**"ENCUENTRO EN MARRAKECH"**



Cinema International Corporation







El Doctor Goldschmidt, jefe de Export-Union de Wiesbaden y de la Delegación alemana, es un gran amigo de España, a la que conoce desde que en 1929 jugó con el Hockey Club Heidelberg contra el Real Polo Club de Barcelona.

## T.V.E. y el Festival

En la revista de cine del programa de Televisión española, «Buenas Tardes», se emitió ayer, de 7,30 a 8,30 un programa íntegramente dedicado al Festival. En su primera mitad, se ofrecieron imágenes de las películas hasta ahora proyectadas y en la segunda una serie de interesantes entrevistas y reportajes.

### COCKTEL DE LA EMBAJADA ALEMANA

Ayer, a la una, en el Hotel María Cristina se celebró un cocktail ofrecido por el Consejero Cultural de la Embajada de la República Federal de Alemania en Madrid, y por la delegación alemana en el Festival.

Acudieron todas las personalidades asistentes al Certamen, entre ellas el recién llegado Sr. Bernard Wicki, director de la película «Das Falsche Gewicht». El acto estuvo muy animado y el célebre cineasta se vio asediado por periodistas y admiradores que le solicitaron opiniones y autógrafos.

## Una vez más MARISA MELL



La actriz italiana MARISA MELL, acompañada de Espartaco Santoni, llegó, ayer, a nuestra ciudad, incorporándose, una vez más al Festival de San Sebastián. En esta ocasión, al de 1.973. Bienvenidos a los dos.

### Ultima hora: GLENDA JACKSON, no viene

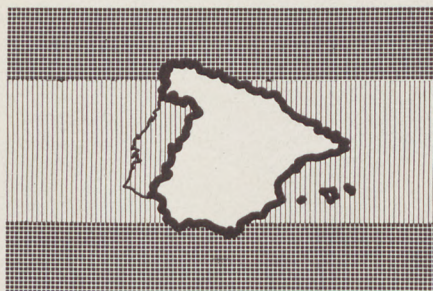
A pesar que anunciamos la llegada de GLENDA JACKSON en primera página, a la hora de cerrar la revista-diario FESTIVAL, sus representantes no nos pueden confirmar de que esta llegada se produzca, por lo que es probable la Jackson no este presente en la proyección de su película.

# SEIKO

**algún día todos los relojes se fabricarán así**



## LAS PELICULAS DE HOY



**España**

### SINOPSIS

Siglo XIX. Sur de Francia. Vera, Condesa de Villiers, y Alfredo de Quiroga, caballero español en el exilio, se casan. Van a instalarse en el Norte español, antigua residencia de la familia Quiroga. Tras unos meses de matrimonio Vera muere. Alfredo, muy afectado, se resiste a admitirlo y recompone todo su mundo como si Vera viviese aún. Los objetos, los diálogos de ambos, los gestos, todo toma sentido y Vera llega a aparecer. El mayordomo, que lo ha sido de Vera desde niña, secunda a Alfredo en la ficción de Vera viva. Alfredo habla con ella, pasea con ella y en uno de estos paseos sufre un accidente con el caballo. Una antigua amiga de Alfredo, hija del Notario, que vive en el pueblo cercano, le atiende; ha seguido a Alfredo en su paseo: es María, que pasado un tiempo va a visitarle. Renace el amor que ella le tuvo desde niña y trata de ser correspondida. Parece que Alfredo reacciona, pero no es así: la ha confundido con Vera y la rechaza al notar lo.

En la casa ocurren cosas extrañas.

Alfredo quiere huir de todo aquello, pero cuando prepara su marcha se le aparece Vera y le atrae a la cripta. Allí es encerrado. Pero no ha sido Vera sino María, que de acuerdo con el mayordomo, cree poder recuperar a Alfredo mediante esta fuerte impresión.

El mayordomo, sin embargo, se ha servido de María para encerrar a Alfredo. Cuando María descubre el engaño, ha sido envenenada por el mayordomo y muere. El mayordomo abandona la casa creyendo llevarse a Vera a Francia.



## VERA, UN CUENTO CRUEL

### Ficha técnica

|                    |                              |
|--------------------|------------------------------|
| <i>Producción:</i> | Gabriel Moralejo             |
| <i>Dirección:</i>  | Josefina Molina Reig         |
| <i>Guión:</i>      | Josefina Molina, José Samano |
| <i>Operador:</i>   | José Luis Alcaine            |
| <i>Montaje:</i>    | Enrique Agulló               |
| <i>Sonido:</i>     | Eduardo Fernández            |
| <i>Decorados:</i>  | Rafael Borque                |
| <i>Música:</i>     | Román Alís                   |
| <i>Rodada en:</i>  | Eastmancolor                 |
| <i>Duración:</i>   | 92 minutos                   |

### Intérpretes femeninos

Mel Humphreys  
Julieta Serrano

### Intérpretes masculinos

Fernando Fernán-Gómez  
Víctor Valverde  
Alfredo Mayo  
José Vivó







## "TWO PEOPLE"

### Ficha técnica

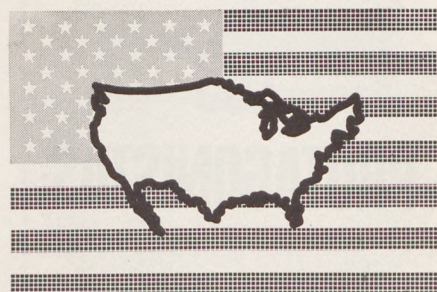
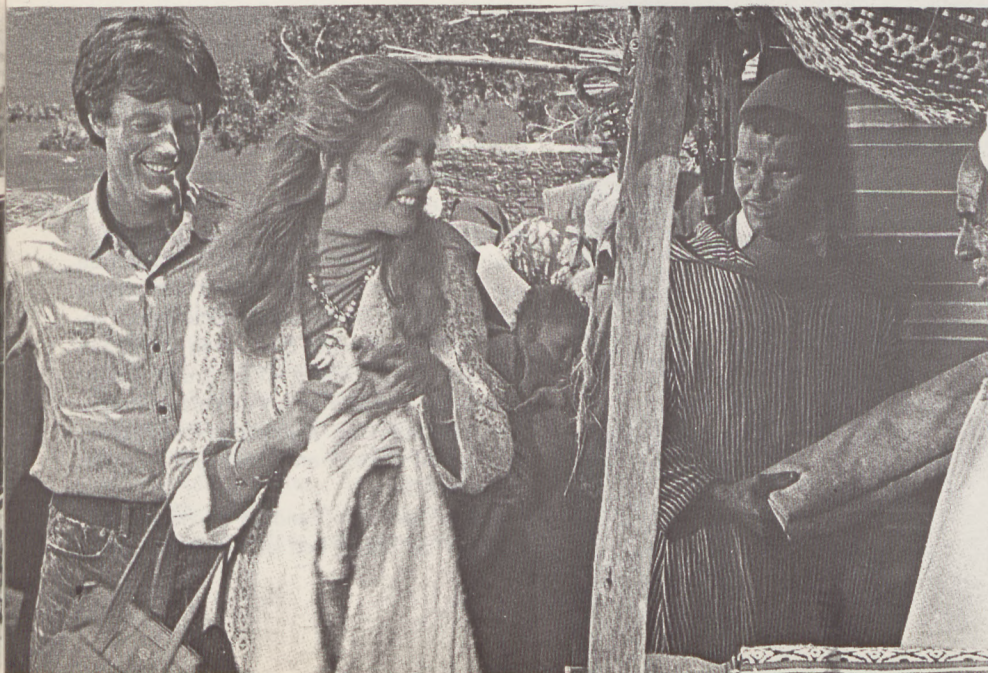
|                    |                                                      |
|--------------------|------------------------------------------------------|
| <i>Producción:</i> | Universal Pictures                                   |
| <i>Dirección:</i>  | Robert Wise                                          |
| <i>Guión:</i>      | Richard De Roy                                       |
| <i>Operador:</i>   | Yves Rodallac                                        |
| <i>Montaje:</i>    | William Reynolds A. C. E.                            |
| <i>Sonido:</i>     | Antoine Petitjean - Waldon O. Watson - Ronald Pierce |
| <i>Decorados:</i>  | Eric Simon                                           |
| <i>Música:</i>     | David Shire                                          |
| <i>Rodada en:</i>  | Color                                                |
| <i>Duración:</i>   | 100 minutos                                          |

### Intérpretes femeninos

Lindsay Wagner  
Estelle Parsons

### Intérpretes masculinos

Peter Fonda  
Alan Fudge



**E.E.U.U.**

## SINOPSIS

Evan Bonner (Peter Fonda), joven norteamericano, se encuentra en Marrakech cuando recibe la visita de un tal Sr. Fitzgerald, que le explica que está arreglando todos los papeles para que Bonner vuelva a los EE. UU.

Esa noche, Fitzgerald invita a Bonner a cenar y le da un billete de primera clase vía París.

Deirdre McCluskey (Lindsay Wagner), cover-girl de New York, extraordinariamente hermosa; Barbara Newman (Estelle Parsons), directora de una revista de modas, y Ron Kesselman (Gooffrey Horne), fotógrafo, entran en el restaurant y saludan a Fitzgerald al pasar. Bonner demuestra interés por saber algo acerca de Deirdre.

Por la conversación que el trío mantiene en la mesa, se deduce que Deirdre y Bárbara van a volver a Nueva York, mientras que Ron, no.

A la mañana siguiente, Deirdre y Bárbara están charlando en el compartimento del tren que les conducirá a Casablanca, en donde tienen que tomar el avión. La razón del terrible enfado de la bella modelo ante la negativa del fotógrafo de volver a Nueva York es que, aunque ya no siente nada por él, han estado viviendo juntos durante once meses y tenido un hijo, Marcus, que se encuentra en Nueva York..

Es el mismo tren en que viaja Bonner, que se une a Deirdre, llegando juntos a Casablanca. Allí, mientras esperan la llegada del avión, Bonner explica a Deirdre que es un desertor de la guerra de Vietnam y que ha decidido entregarse. Será juzgado en EE. UU. por un Consejo de guerra y encarcelado. Aunque no lo desea, Deirdre ama a este hombre tanto como él la ama a ella y la noticia le impresiona profundamente.





## Cultura árabe para americanos

### Una actriz que estrena papel principal

#### LINDSAY WAGNER

Que debuta con este papel en el cine, fue elegida para el papel de la exquisita modelo Deirdre McCluckey después de sólo ocho meses de Hollywood con un contrato exclusivo de la Universal dentro del programa de Formación de Nuevos Talentos, dirigido por Monique James y Eleanor Kilgallen. Después de algunos papeles menores en televisión, comenzó a aparecer como actriz invitada en series importantes, entre ellas: «Night Gallery», «Adam-12», «The Bold Ones», «The Man and the City», «The FBI» y «Marcus Welby, M. D.». «TWO PEOPLE», su primera película para la pantalla grande, es al mismo tiempo su primer papel de prota-

gonista. Su interpretación le ha valido su papel de protagonista frente a Timothy Bottoms en «Paper Chase».

#### PETER FONDA

Vuelve a ser sólo actor en este romántico drama, después de haber desempeñado dos cometidos —actor y director— en la película de Universal «The Hired Hand», que ganó el premio a la mejor película de la revista británica «Films and Filming», y como director en «Idaho Transfer». Este actor, hijo de actor, comenzó su carrera bajo buenos auspicios al ganar los premios Daniel Blum y el de la Crítica Teatral de Nueva York al actor teatral más prometedor del año por su actuación en Broadway en «Blood, Sweat and Stanley Poole» y al obtener un papel de protagonista en su primera película «Tammy and the Doctor». A continuación ha aparecido en la pantalla en «The Victors» («Los Vencedores»), «Lilith», «The Young Lovers», «The Wild Angels» («Los Angeles del Infierno»), «The Trip», «Spirits of the Dead», que coprotagonizó con Jane Fonda, y «Easy Rider», de la cual fue también guionista.

#### MEL HUMPHREYS

Nace en Londres en julio de 1949. Estudió en Bélgica y en Hertfordshire, Inglaterra. Estudia drama en el colegio. Al terminar sus estudios trabaja de modelo y hace anuncios importantes para la televisión. Trabaja por un tiempo en una compañía de teatro, donde aprende mucho de teatro. Hace un film documental sociológico sobre chicas jóvenes que viven solas en Londres. Se incorporó en un grupo experimental de drama e hizo tres cortometrajes que se vieron en algunas universidades. Trabajó de «extra» en la película «The Devil Rides Out».

Desde que dejó Londres ha hecho gran número de cosas con el fin de ser fotó-







grafo. Siempre ha querido ser escritor y a esto se dedica ahora. También quiere estudiar cinematografía. Sus «hobbies» son la pesca, la equitación, el pintar y fotografía. «Vera» es su primer papel importante como actriz. Es casi desconocida en este campo.

## JULIETA SERRANO

Es catalana y reside en Madrid; en su ciudad natal comenzó haciendo teatro aficionado y experimental, además de teatro en catalán en el Romea.

Entre sus películas, pueden destacarse «El hombre oculto», de Alfonso Ungría; «Mi querida señorita», de Jaime de Armiñán; «Marianela», de Angelino Fons, y esta última de «Vera, un cuento cruel».



## mañana

10,00: Cine Miramar  
«GOLDEN BOY», del ciclo retrospectivo.

13,00: Hotel María Cristina  
Cocktail ofrecido por ET-NOS FILM.

16,30: Cine Astoria  
«THE EFFECT OF GAMMA RAYS ON MAN-IN-THE-MOON MARY GOLDS», de Paul Newman, dentro de la sección informativa.

18,45: Palacio del Festival  
y  
19,45: Cine Astoria

Cortometraje: «UN OEIL NEUF», de Francia.  
Polonia presenta a concurso «THE WEDDING» de Andrzej Wajda.

21,00: Real Club Náutico  
Recepción ofrecida por Cultura Hispánica.

22,30: Palacio del Festival  
y  
23,30: Cine Astoria

A concurso, «PAPER MOON» de Peter Bogdanovich, de Estados Unidos.

## festival

Edita: FESTIVAL DEL CINE

Director: JAVIER ESTEBAN RETA

Secretario de Redacción: ENRIQUE S. MARTIN

Fotógrafos: AYGÜES y PEMAN

Dibuja: JIMENO

Impresión: SANCHEZ ROMAN, S. A.



# ESPAÑA

Presenta hoy viernes, a las 18,45

PALACIO DEL FESTIVAL - (Teatro Victoria Eugenia)

ESPAÑA PRESENTA  
OFICIALMENTE  
A CONCURSO

**FERNANDO FERNAN GOMEZ · VICTOR VALVERDE · MEL HUMPHREYS**

la colaboración especial de

**JULIETA SERRANO** con **JOSE VIVO · ALFREDO MAYO** en el papel de D. JUAN MANUEL



## VERA

un cuento cruel

EASTMANCOLOR · PANORAMICA

y la presentación de **LUCIA y MIGUEL BOSE**

producida por **GABRIEL MORALEJO** dirigida por **JOSEFINA MOLINA REIG**

UNA PRODUCCION ETNOS FILMS



# **EL GRUPO SINDICAL DE EXHIBICION CINEMATOGRAFICA**

AL INCORPORARSE AL XXI FESTIVAL  
INTERNACIONAL DEL CINE DE SAN  
SEBASTIAN, SALUDA A LOS MIEMBROS  
DE LA GRAN FAMILIA CINEMATOGRA-  
FICA Y MUESTRA SU SATISFACCION  
POR ENCONTRARSE, UNA VEZ MAS,  
EN EL CERTAMEN DONOSTIARRA



# MAMOULIAN, o el sentido artístico del Cine

**Al Capone vió ocho veces su película  
"City Streets" (de gánsters)**

**El cine debe dar placer y también orientar y educar**

Nosotros nos interesábamos por el porqué del ces de toda actividad cinematográfica —directiva, naturalmente— de un hombre que paró en 1957. Rouben Mamoulian fuma grandes habanos, es alto, viste como un gentleman, sus ojos están rodeados de unas gafitas redondas y realmente esconde muchos de los 74 años que marcan las biografías. Estas añaden que se trata de un armenio nacido en Tiflis en el 98, y que se educó en París y Londres, para llegar finalmente a los Estados Unidos por obra y gracia de un multimillonario norteamericano. Eastman, que lo ganó para el teatro y cine yanquis.

—Desde «La Bella de Moscú» en 1957, usted no ha producido nada...

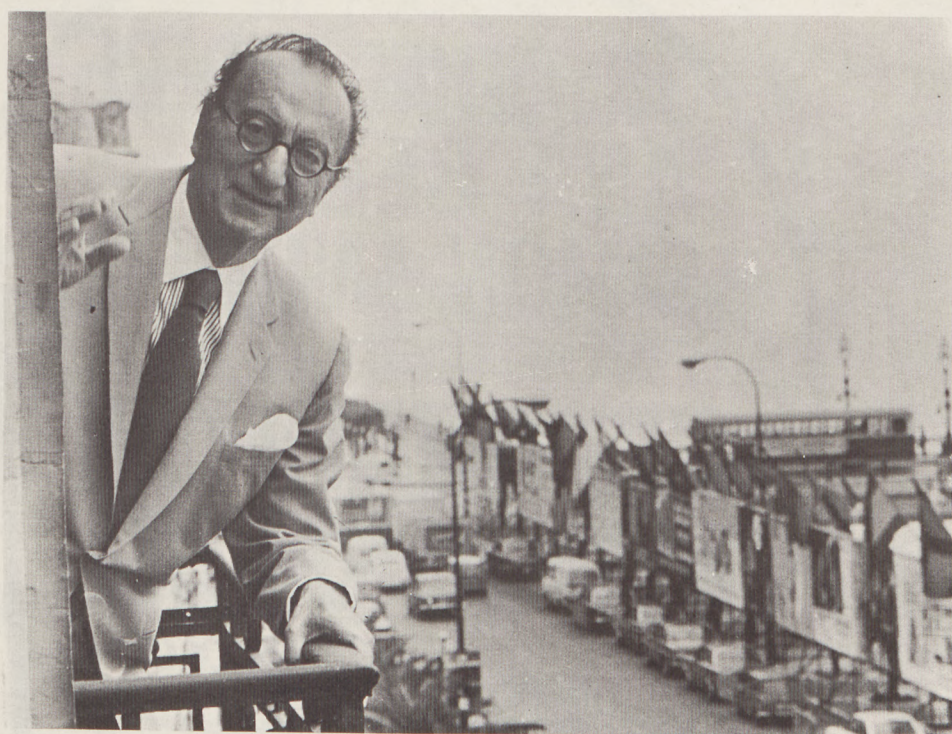
—«Mire, yo no terminé dos películas: dirigí durante nueve meses «Porgy and Bess» —la mejor musical norteamericana— y luego rompí con Samuel Goldwyn. Después en los años 60-61, dirigí «Cleopatra», pero de nuevo tuve problemas con el productor que me quería hacer rodar en Londres, en vez de Italia y Túnez, y no pasé por ello. Liz Taylor quiso retirarse también, pero su contrato no se lo permitía. El mío sí, y la terminó Robert Wise. Desde entonces, no he encontrado ningún guión que me guste».

Y me lo repitió varias veces. Alguna, en tono desafiante: «dígame una película de los últimos diez años mejor que cualquiera de las nuestras». Naturalmente, el tono de su respuesta-pregunta era el que exige el mutis. Y Rouben Mamoulian, enamorado de San Sebastián y de los pueblos pesqueros, aprovecha la conversación para explicarme que el cine actual —violencia y sexo— no tiene mucho que hacer. «En Estados Unidos hace 20 años iban al cine 90 millones de personas, hoy solamente 25».

—¿A qué se dedica actualmente?

—«Volví a Moscú en 1961, invitado por el Gobierno para el Festival Internacional. Posteriormente he sido invitado varias veces más, la última este julio, pero había aceptado venir a San Sebastián antes. Mis películas se están reponiendo en todo el mundo y yo las acompaño, seis semanas en cada capital». Mamoulian también escribe libros y comentarios.

A Mamoulian le debe el cine bastante. El ha sido innovador, él se atrevió a cosas que los técnicos



de entonces consideraban imposibles. «Applause» su primera película del 31, supuso novedades sonoras importantes. «City Streets», de gangsters, hizo que le llamaran el «maestro del arte de sugerir».

—«En esa película nunca se ven los asesinatos. Le contaré a usted una anécdota. Cuando se estrenó todo el mundo me felicitaba y una noche encontré a un señor bajito que me dijo que su hermano la había visto ocho veces y le había maravillado. Yo me quedé extrañado, pero luego me dijeron que era el hermano de Al Capone».

—«Funny...»

—«Y otra anécdota. Svetlana Stalin cuenta en sus memorias que la película preferida de su padre y de Musollini era «REINA CRISTINA DE SUECIA».

—«Groovy...»

—Y más. «Sangre y arena» basada en la novela de Blasco Ibáñez, —aprovecha Mr. Mamoulian, para decirnos que conoce desde pequeño a Lope de Vega, Calderón, el Quijote, y que la historia de España, es fascinante—, la rodé en Méjico. Cuando llegué a España vi que los escenarios eran muy similares, y Manolete y Dominguín me dijeron que era la mejor película de toros que habían visto».

—Y ¿qué opina de los Festivales de Cine, tan discutidos?

—«Muy buenos. Estoy totalmente de acuerdo. La única hermandad posible en el mundo, tras haber fallado siempre la economía, la religión y la política, es la del arte. Esto de reunirse comunistas, fascistas, demócratas, republicanos en una muestra de éstas, es francamente maravilloso. El arte es el único nexo de unión».

—¿Cómo debe ser el cine?

—«Pienso que debe dar placer —pleasure, pleasure— al espectador y luego, educarlo y orientarlo», sin duda. Después del cine, y del teatro, debes sentir que ser hombre es lo más importante del mundo. Y últimamente sales avergonzado de ello, tras ver una película actual.

Mamoulian, actúa de Presidente del Jurado en San Sebastián. El posee un gran sentido artístico del cine. Su aspecto es norteamericano, su alma sigue siendo rusa.

*Miguel Larrea*





anuncia su lista de material español 1973-74

**LUIS SANZ** presenta

JACQUELINE ANDERE  
ANA BELEN  
SIMON ANDREU

en

**SEPARACION  
MATRIMONIAL**

*EASTMANCOLOR*  
Director: **ANGELINO FONS**

CELIA GAMEZ • ESPERANZA ROY  
JORGE LAGO

en

**ACELGAS CON CHAMPAN...  
Y MUCHA MUSICA**

70m.m. *EASTMANCOLOR*

Director: **ANGELINO FONS**

Y el próximo octubre  
inicia el rodaje

**ROCIO DURCAL**

en

**UNA DE TANTAS**

70m.m. *EASTMANCOLOR*





## **FRANÇOISE FABIAN, y el amor a las libertades de LELOUCH**

**Trabajar con BERGMAN es una de las grandes aspiraciones de la actriz**



Françoise Fabian o Michele Cortés de León es una mujer de gran porte y clase. Pelo rojizo, ojos azules, estatura mediana pero esbelta. Viste elegantemente, traje blanco, modelo de corte Chanel. Una niña, su hija, la acompaña; su nombre es María y tiene 14 años. Es amable y simpática, en todo momento complaciente a contestar las preguntas que se le hagan. Desde joven la llamaban las tablas; a los 19 años fue contratada para el teatro por vez primera. Después trabajaría para Roger Vadim, pero debían de pasar diez años hasta que su nombre se hiciera conocido mundialmente gracias a Eric Rohmer, que le ofreció el papel de su película «Ma nuit chez Maud». En ella pudo demostrar sus dotes dramáticas.

—Como intérprete de sus películas, usted ha conocido a Eric Rohmer y a Claude Lelouch y su modo de trabajar. ¿Cuáles son las diferencias o similitudes que ha encontrado en ambos?

—Son ambos totalmente diferentes de carácter y modo de trabajar. Es como leer un libro de Proust y otro de A. Miller, cada uno tiene su propia personalidad y son distintos aunque sean buenos. Con Rohmer estaba muy contenta porque fue el primer realizador que me contrató para hacer una película interesante. Es una persona muy intelectual, que piensa y que

lo programa todo. «Ma nuit chez Maud» era una película totalmente trabajada antes de comenzar. Lelouch es diferente, es un hombre más deportivo, activo, que se le ocurren ideas nuevas mientras trabaja y las pone en práctica. Me gustan los dos, pero no se pueden comparar.

—¿Qué es lo que le ha aportado personalmente y artísticamente el trabajar bajo las órdenes de Lelouch en «La bonne année»?

—Lelouch tiene una manera de trabajar que deja más libertad que los demás directores a los que tiene a su alrededor.



También es una persona que necesita compañerismo, amistad, etc., de los actores y de quienes le acompañan. Es un gran deportista y con mucha vitalidad. Siempre se está moviendo de un lado a otro dando oportunidad de que trabajemos con mayor libertad y mejor. Hay que tener en cuenta que el modo de trabajar de Lelouch ha creado una escuela en el hacer en los Estados Unidos. Por ejemplo, «French connexion» es una buena muestra de ello. Tiene una personalidad extraordinaria. Confía en sí mismo pero también es consciente de sus defectos. No es como otras personas que se cierran, él está abierto a las ideas que pueden aportarle los demás, las acepta encantado y las hace suyas. Admiro la disposición que tiene, las ideas le vienen según está rodando.

—En 1967 hizo con Luis Buñuel «La belle de jour». Y posteriormente ha rodado la primera película de Juan Buñuel «Au rendez-vous de la mort joyeuse».

—Sí. Tengo gran amistad con ambos, y cuando Juan me propuso hacer su primera película, yo acepté por razones sentimentales.

—¿Sus próximos proyectos?

—Descansar. He rodado últimamente un film de Yves Robert que se llama «Salut l'artiste», con Marcello Mastroianni, que saldrá en diciembre, y «Projection privée», de Leterrier, que se estrenará el 14 de octubre en París.

—¿Ha asistido a algún otro festival con anterioridad?

—Sí, en Cannes. Cuando presentaban dos películas mías al certamen. La primera fue «Ma nuit chez Maud», en la que casi fui premiada, pero alguien se me adelantó. En 1970 volví a Cannes con el film «Raphael ou le debauché». Pero consiguió el premio una actriz norteamericana.

—¿Le gustaría ser dirigida por algún director en especial?

—Admiro mucho a Ingmar Bergman.

—¿Teatro o cine?

—No es el mismo oficio. La base del teatro es la palabra, del cine, la imagen.

La madre de Françoise era polaca, su padre catalán, pero a pesar de entender un poco el español no lo habla. Le gustaría trabajar en América y Polonia como actriz.

—Hace dos años estuve en Italia, Inglaterra, Estados Unidos..., pero no sé muy bien el inglés y es un hándicap que espero superarlo pronto.

Las cámaras de T.V. están dispuestas a rodar y ella está un poco fatigada de tantas preguntas, magnetofones y focos. La rueda de prensa terminó hace rato y nosotras la raptamos unos minutos de sus acompañantes antes de que desapareciera de los salones del Victoria Eugenia. Más tarde presentaría su película en el escenario y debía de descansar.

Mirentxu Zabalegui



## CHARLES GERARD, de la Televisión al cine

### Ha sido realizador de programas deportivos (fútbol y boxeo) de RTF

documentalista deportivo y en varias ocasiones estaba presente, bien porque le gustase o bien porque le interesaba el tema, en acontecimientos que yo habría de retransmitir. Le hice varias entrevistas y un día me dijo que tenía que trabajar en alguna de sus películas. Cuando llegó el momento, acepté a pesar de que no salí nada satisfecho de la prueba que me hicieron en una habitación cerrada en la que tenía que representar una escena que no sentía en absoluto.

—¿Volverá a televisión?

—No. Ese es un paso importante de mi vida, pero ya se ha quedado atrás.

Me habla con entusiasmo de la manera de hacer cine de Lelouch...

—Es un gran profesional. A él le gusta manejar personalmente la cámara porque dice que le resulta muy difícil explicar a un operador lo que quiere decir. En sus primeras películas utilizaba una cámara que pesaba alrededor de los sesenta kilos, y esto subido a un hombro durante varias horas, es un martirio. Tal vez por ello las imágenes que captaba eran más lentas. Ahora utiliza una moderna cámara alemana que no pesa más de 20 kilos, y ello le permite agilizar mucho más los movimientos, como pudo comprobarse en esta última película que vino al Festival.

Hacemos una pausa porque un miembro de la delegación francesa le trae los periódicos. Lee atentamente lo que se ha escrito de la película. Conoce poco español, pero lo suficiente como para darse cuenta de que se trata de elogios, y sonríe.

—Me agrada mucho lo que se dice, porque me considero muy vinculado con Lelouch y su cine.

—¿Cómo se titula esa próxima película?

—«Todo de una vida», es una historia de amor contada desde el momento en que nacen las dos personas que van a enamorarse. Además tiene mucha acción y una gran diversidad de paisajes ya que va a ser rodada en exteriores de todo el mundo. Prácticamente durante seis meses estaremos haciendo largos viajes.

Gerard hubiera deseado quedarse en San Sebastián algunos días más. Le gusta vivir tranquilo, dar paseos, conversar y, para recordar tiempos pasados, asistir a partidos de fútbol o a combates de boxeo.

Sin embargo, las exigencias del rodaje le han obligado a partir cuando todavía podía escucharse el eco del último aplauso.

Charles Gerard, uno de los protagonistas de la película francesa «La bonne année» me dice de entrada...

—Yo soy un actor aficionado y espero seguir siéndolo durante toda mi vida.

Y continúa...

—Claude Lelouch me dio el primer papel en «Le Vouyou» y posteriormente he trabajado en todas sus películas. También intervengo en la próxima, que se iniciará la semana entrante.

—¿Y con otros directores?

—Jamás.

Gerard ha sido, hasta ahora, realizador de la RTF. Su especialidad fue el deporte y en función de su trabajo acudió a los mundiales de fútbol de Londres y Méjico.

—Me he dedicado, principalmente, a fútbol y a boxeo. Precisamente a Lelouch le conocí con ocasión de mis programas de televisión. El es un gran



Albino Mallo





## QUEREJETA-ERICE, al alimón o EL ESPIRITU DE LA COLMENA

La rueda Querejeta-Erice superó a la de Altman en público y en informadores, aunque no mucho en interés. Muchos temas utópicos, demasiadas interpretaciones en torno a «El espíritu de la colmena» y su estructura lírica, y sólo un justo apunte de lo que puede suponer esta película en el cine español del momento.

Víctor Erice y Elías Querejeta estaban un tanto preocupados por las críticas que de su película se han hecho en ciertos sectores de la prensa. Y se prestaron a la explicación del film:

—«El espíritu de la colmena» nace de una sugerencia para hacer una película sobre Frankenstein, y a partir de ahí empezamos a trabajar. Hay que tener en cuenta que durante casi un año tuvimos discusiones previas al rodaje.

—¿Por qué la época es la postguerra?

—«Yo descubrí el cine en los años 40, —comenta Erice—. Y en cuanto a la figura del fugitivo supone una emanación del subconsciente de la niña pequeña. Concretamente en la imaginación de Ana, el soldado es uno de los puntos para escalar hasta el mito».

—¿Qué representan exactamente los adultos, Fernando Fernán Gómez y Teresa Gimpera?

—«Los adultos, para mí (Erice) son simples ausencias, no son personajes precisamente. Las cartas que escribe Teresa Gimpera no van dirigidas a nadie. Los únicos sujetos con entidad real son los niños».

—¿Cuál es su aportación con esta película?

—«La de una estructura lírica, en la cual no puede existir, por tanto, ni psicología, ni narración. Les voy a contar una anécdota. A pesar de las críticas que he visto son muchas las personas que me paran en la calle y me afirman que les ha gustado mucho la película, aunque no sepan exactamente el porqué. Tiene que quedar clara una cosa —añade Elías Querejeta— que no hay cauces preestablecidos para hacer películas: si existen significa que acatamos la autoridad previa, en este caso, la estética».

Ambos son conocidos en San Sebastián, ambos trabajan al alimón, ambos conocen a fondo el cine, su cine.

—¿Cómo ha trabajado con los niños?

—«Trucos, ninguno. Creo que el problema fundamental fue el de la elección. Para ello recorrí varios colegios. Y les puedo decir que Ana fue la primera chica que vi. En otro aspecto, el del color, tengo que decir que luchamos porque se rodase en blanco y negro, pero las exigencias de distribución nos obligaron al color».

Se tocaron muchos temas, quizás de modo etéreo.

## ZOLTAN FABRI, y “DIA MAS, DIA MENOS”

Hora un tanto temprana a juzgar por el número de periodistas —las once— para la rueda de prensa —cuasimonólogo— de Zoltan Fabri a quien acompañaba Constantin Anatol, protagonista de «Día más, día menos», el film húngaro.

—¿A qué obedece la lentitud de su narración?

—Bien entendido, la lentitud es deliberada y no obedece a dificultades de expresarse mejor: conociendo la situación y actuación del protagonista creo que no se le puede dar otro ritmo».

—¿Qué pretende explicar con su película?

—«Es la actuación de un criminal de guerra y me ha dado ocasión para mostrar al público lo que le interesa relativo a la postguerra. Lo que le interesa es lo siguiente: aparece como testigo trágico una persona que desarrolla su responsabilidad en tiempo de guerra, y al mismo tiempo expongo la coexistencia y el comportamiento entre los criminales y las víctimas que existe, por cierto, en todo el mundo. Así mismo muestro la cuestión de reparación de los crímenes cometidos durante la guerra y cómo los ven las personas jóvenes que no han vivido en ese momento de cometer los crímenes».

A continuación, y «con gran placer» el Sr. Fabri nos explicó detalladamente estas cuestiones:

—«En la historia del mundo en cualquier época de un país es obligado tomar cada uno sus propias decisiones. En esta circunstancia hay que distinguir las personas que tienen una cultura desarrollada y una moral suficiente para tomar estas determinaciones de las minorías que pueden sobreelevarse de las circunstancias convirtiéndose en héroes o mártires. Pero interesa mucho más la reacción del hombre de la calle que supone un 90 ó 95 por 100. Estos están oprimidos por el miedo y llegan incluso a una decisión contra su propio pueblo».

## LELOUCH necesita rodearse de personas que conoce

Tres horas antes de que se proyectara la película francesa «La bonne année» asistimos a una rueda de prensa presidida por sus protagonistas Françoise Fabian y Charles Gerard, en la que se excusó la ausencia de Claude Lelouch en el Festival a causa de su trabajo. Se habló de la película y su director, al mismo tiempo que Françoise Fabian contestaba a otras preguntas ya que la mayoría de los asistentes se dirigieron a ella.

A la película se le acusó de haber sido criticada negativamente en París. A ello, casi todos a coro contestaron que debía de ser una confusión, que el filme en el que no estuvieron de acuerdo los críticos parisinos fue «L'aventure, c'est l'aventure» que también fue protagonizada por Lino Ventura. Pero esta misma película gustó mucho en América.

—¿Por qué Claude Lelouch tiene casi siempre los mismos intérpretes, como Lino Ventura y Charles Gerard para sus películas?

—Lelouch es una persona que necesita rodearse de personas de confianza cuando trabaja. Necesita de comprensión, buen compañerismo, ayuda...

—Señorita Fabian. ¿Cree usted que es el mejor film de Lelouch?

—Creo que hay muy buenos filmes de Claude que a mí me gustan y si él piensa que es el mejor filme, me alegro, porque yo estoy en él y me ha gustado hacerlo.

—¿No cree que la personalidad de la anticuaria es un poco pedante?

—Sí. Creo que ha querido hacer una crítica de los intelectuales «de oídas», de los que abundan tanto. También yo he tratado de interpretar lo mejor posible este papel.

Miguel Larrea



## **LLEGARON AYER**

Andreu, Simón y Señora: Actor. Madrid. (MC).  
 Cuevas García, Marino: Director Gra. de INCINE.  
 Madrid. (MC).  
 Del Pozo Merino, Angel y Señora: Actor. Madrid.  
 (MC).  
 Fernández Aguayo, José y Señora: Profesor de la  
 Escuela Of. Cine. Madrid. (SS).  
 Herreros, Enrique: Representante de Actrices. Ma-  
 drid. (MC).  
 Mell, Marisa: Actriz. Madrid. (MC).  
 Moralejo, Gabriel: Profesor de «VERA, UN CUENTO  
 CRUEL». Madrid. (L).  
 Querejeta, Elías: Productor de «EL ESPIRITU DE LA  
 COLMENA». Madrid. (L).  
 San José, María Luisa: Actriz. Madrid. (MC).  
 Santoni, Espartaco: Actor. Madrid. (MC).  
 Sierra, Manuel: Actor. Madrid. (MC).  
 Tortosa, Silvia: Actriz. Madrid. (MC).  
 Cravenne, Roberto: Delegado de UNIFRANCE. Fran-  
 cia. (MC).  
 Ademerson De Trabut-Cussac, Jorge: Consejero Cul-  
 tural Embajada de Francia en España. Francia (L).  
 Favio, Leonardo y Señora: Director de «JUAN MO-  
 REIRA». Argentina. (MC).  
 Fekecz, Janusz y Señora: Primer Secretario de Em-  
 bajada y Jefe Adjunto de Representación Consular  
 y Comercial de Polonia en Madrid. Polonia. (MC).  
 Florea, Joan: ROMANIA FILM. Rumania (A).  
 Franke, Brigitte: Consul Agregado de Alemania.  
 Alemania (A).  
 Graver, Gary: Representante de Actrices. Francia.  
 (MC).  
 Safir, Sidney y Señora: LION INTERNATIONAL  
 FILMS. Gran Bretaña. (L). (A).  
 Sill, Fred: International Advertising and Publicity  
 Manager. Gran Bretaña. (MC).  
 Wicki, Bernahrd: Director de «DAS FALSCHGE-  
 WICHT». Alemania. (MC).

### **MEDIOS INFORMATIVOS**

«Cine 7 Días»: Sta. María Eugenia Yagüe.



ISABELITA GARCÉS, veteranísima del certamen donostiarra no sólo en presencia, sino también en esa esencia y en olor de simpatía popular, aparece aquí al lado de la mundialmente famosa LIZ TAYLOR, que sonrió al conocer el dato curioso del equipaje traído por la conocida actriz cómica española. Nada menos que 21 maletas. Isabelita, instigada por el gran empresario teatral ARTURO SERRANO, cargó con trajes y abrigos pensando en un certamen demasiado fresco y húmedo. Y en número de maletas le ganó a la propia LIZ.

## **“ONCE” (EL FILM MAS ORIGINAL Y POETICO DEL MERCADO DEL FILM) SE EXHIBE NUEVAMENTE MAÑANA, EN LA SALA DE LA CAJA DE AHORROS (HERMANOS ITURRINO, 12), A LAS 13 HORAS** **SU PRODUCTOR Y REALIZADOR, MORTON HEILIG, PRESIDENTE DE LA** **“COMMUNICATION DESIGN” NOS HABLA DE SU PELICULA**

No llegó a tiempo para concurrir al Certamen y se presentó con su película debajo del brazo, dispuesto a mostrarla en el Mercado del Film. Se llama Morton Heilig y es el productor y realizador de «ONCE», film protagonizado por Chris Mitchum, Marta Kristen y Jim Malinda. Su esposa, la señora Marianne Heilig es coproductora del filme. Constituyen un matrimonio delicioso y llegan a San Sebastián cargados de ilusiones y con el importante bagaje de su obra cinematográfica bajo el brazo. Porque Morton Heilig no es un director a secas: es un realizador que se ocupa de escribir los guiones, de dirigir sus películas, de filmarlas y de montarlas. Como es el caso de «ONCE»...

—«ONCE», que en castellano podría ser «Una sola vez», es el primer largometraje que dirijo y realizo en coproducción con mi mujer. Se trata de una alegoría mitológica entre el Bien, el Mal y el Hombre. Mientras el Hombre está representado simbólicamente por una mujer,

el Bien y el Mal se representan en figuras de hombres. Pienso que «ONCE» tiene algunos puntos originales; por ejemplo, no existe el diálogo, aunque sí una banda sonora muy rica en matices y una columna musical creada por Aminadav Aloni con instrumentación electrónica de gran expresividad. También hay un estilo fotográfico que estimo interesante; pero a pesar de todo ello, no se trata, ni mucho menos, de un film abstracto o extraño. Es una película muy comprensible para todos los públicos, muy sencilla, con música muy emocional. Film poético, cine puro, si se quiere, pero también cine comercial. Estoy convencido de que «ONCE» funcionará muy bien a nivel comercial, porque es un film hecho especialmente para ese gran público que desea ver un cine distinto a las películas comunes que es vienen exhibiendo en la televisión.

La filmografía de Morton Heilig alcanza a 52 documentales, escritos, producidos, dirigidos y filmados por él. En este

sentido ha trabajado para la N.B.C. TV. americana y para el Departamento de Información de los Estados Unidos (U.S.I.A.). Heilig ha sido galardonado en multitud de ocasiones. Entre los premios obtenidos por este sensible profesional de la realización cinematográfica figuran el Premio San Jorge del Festival de Venecia (1963) y el Primer Premio del Festival Oberhausen de Cortometrajes, certamen considerado como el más importante del mundo en esta especialidad.

—«ONCE» —nos ha dicho finalmente mister Heilig— será proyectada nuevamente dentro del Mercado del Film, en la Sala de la Caja de Ahorros, Hermanos Iturrino, 12, a las 13 horas de la mañana del próximo sábado día 22. Desde estas columnas, tanto mi esposa Marianne como yo, invitamos gustosamente a los hombres de la industria cinematográfica mundial a que acudan a ver esta película realizada con toda ilusión.

Una película que celebra realmente su «premier» mundial en el marco del Mercado del Film.



# A usted le gusta la precisión y la seguridad.

Le encanta la puntualidad.  
Le gusta ser dueño de su tiempo.  
Le molestan los imprevistos...  
que se pueden prever.

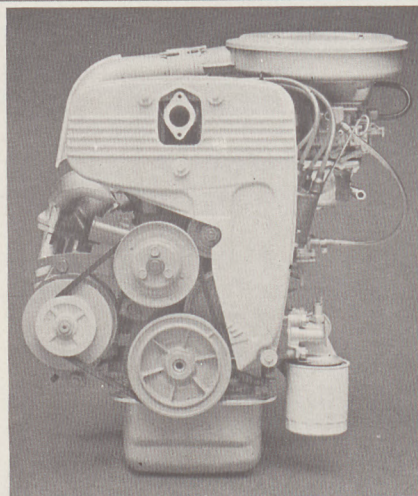
El SEAT 132 está al servicio  
de su afán de precisión  
y seguridad. Con su motor de doble  
árbol de levas en cabeza  
de 1600 cc. (98 CV. DIN) ó 1800 cc.  
(105 CV. DIN), es un modelo acabado  
de precisión y regularidad  
mecánicas. De funcionamiento  
perfecto, sin problemas, y con

potencia suficiente para mantener  
la velocidad de cruce que usted se  
marque. Puede sobrepasar los 170 Kms/h.

Además, siempre encontrará  
una gran reserva de potencia para  
superar con absoluta  
seguridad cualquier situación.

Con el SEAT 132 usted  
controlará perfectamente su tiempo.

## SEAT 132



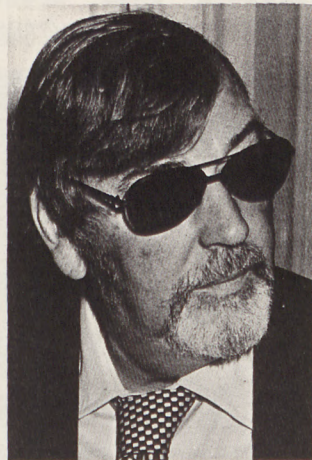
Motor, con doble  
árbol de levas en cabeza,  
de 1600 cc. (98 CV. DIN)  
ó 1800 cc. (105 CV. DIN).





# BERNARD WICKI, viajó 56 horas seguidas para venir al Festival

## El Director de "EL PUENTE" estaba en América buscando escenarios para su nueva película



Alemania está representada este año en la sección oficial, de concurso, por la película «El Peso Falso», de Bernard Wicki. A Wicki se le recuerda especialmente entre nosotros por «El Puente», un documento antibelicista que conmovió en su día a los aficionados, a los críticos y al público en general.

### 56 HORAS SIN DORMIR

Wicki llegó a San Sebastián después de un largo viaje recorriendo diversos estados norteamericanos, con retraso a causa de las combinaciones de los vuelos, y fatigado:

—«Llevo cincuenta y seis horas sin dormir, viajando en avión...»

Un esfuerzo que debemos agradecerle, por lo que supone de atención y de interés hacia el Festival, al que acude por primera vez.

—¿Ha estado en algún otro?

—He ido seis años al de Moscú.

### LOS FESTIVALES DEPENDEN DE LAS PELÍCULAS

—¿Y qué opinión le merecen estos certámenes?

—Dependen de las películas que se presenten. Y del matiz que se dé a cada festival. Algunos son sólo un mercado para vender películas, y eso no me interesa demasiado. Lo que me atrae es la posibilidad de encontrarme con personas y con obras que me puedan aportar ideas nuevas.

—¿Es «El Puente» la obra que considera mejor de cuantas ha realizado?

—Desde luego, estoy muy satisfecho de ella. En principio, es de lo mejor. Pero no creo que sea lo mejor de todo.

### UNA HISTORIA REALISTA

—Hablemos de «El Peso Falso». Su ambientación en una época pasada ¿tiene alguna intención alegórica?

—No creo. Es un ejemplo muy realista de la decadencia de un tipo humano.

—¿No tendrá problemas con su larga duración, a la hora de distribuirla?

—La longitud de la película, en efecto, es algo excesiva. En principio la pasé en Televisión, en la que alcanzó una gran audiencia y un gran éxito, que me satisfizo.

Pero, para proyectarla en los cines comerciales, habrá que cortar algo. Para los críticos no creo que resulte larga, pero para el público general, sí.

—Usted es un director galardonado. ¿Cuántos premios ha conseguido en total por sus filmes?

—Creo que unos nueve. «El Peso Falso» ha tenido cinco como obra de televisión, en Alemania y en los Estados Unidos.

### DOS PROYECTOS SIMULTANEOS

—¿Cuáles van a ser sus próximas películas?

—Voy a empezar a rodar «A Short Letter for a Long Goodbye» —una corta carta para un largo adiós—, basada en la novela del autor austriaco Peter Andtke. Es la historia de un joven escritor que emigra a América para buscar una nueva vida, y de su evolución psicológica.

Precisamente mi viaje de estos días pasados por Estados Unidos era para buscar escenarios para el rodaje. He estado en Nueva York, Los Angeles, Tucson-Arizona...

También tengo otro proyecto de rodaje. Una película titulada «The conquering of the Forteress»

—«La Conquista de la Fortaleza»—. Y las dos las rodaré prácticamente a la vez, porque cada una requiere como marco una estación del año distinta.

### ACTORES NO PROFESIONALES

—A menudo utiliza actores no profesionales. ¿Los prefiere?

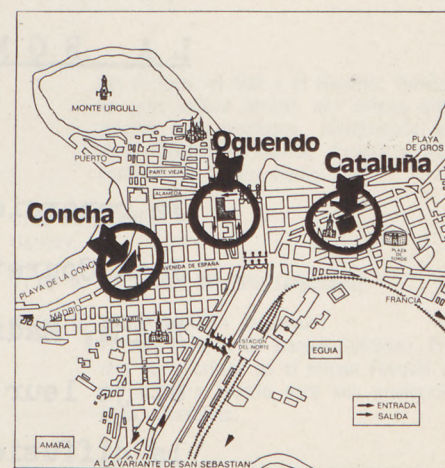
—Me gusta mezclarlos. Depende de las necesidades de la película y de la historia. En el anterior film incorporé a muchos no profesionales al reparto.

—Son escasas las muestras del cine alemán actual de calidad que llegan hasta nosotros. ¿Qué opina de los jóvenes valores de su país?

—Creo que el joven cine alemán lleva muy buen camino, y espero mucho de él.

El tiempo lo dirá.

*Roberto Pastor*



### APARCAMIENTO PLAZA DE CATALUÑA

SITUACION: En el Barrio de Gros, al lado de la Iglesia de San Ignacio, con capacidad para unos 480 vehículos, y la entrada al mismo se efectúa por la calle Zabaleta y la salida por la calle de San Francisco en dirección a la calle del Gral. Primo de Rivera o Avda. de Navarra dirección Irún.

Dos salidas y entradas de peatones, una en la esquina de General Primo de Rivera con Zabaleta y otra que aflora a la calle de San Francisco, al lado de la Iglesia de San Ignacio.

Dentro de sus inmejorables instalaciones posee servicios de lavado automático de coches, engrase y comprobación de ruedas.



PAUL KIJZER  
MARQUES DE MONISTROL, 7, 7.º  
TEL. 464 59 88  
MADRID - 11  
CABLES: KYFILM

Je tiens à remercier

FRANÇOISE FABIAN

CHARLES GERARD

ainsi que

Arlette Gordon des Films 13, Paris,

Robert Gravenne et son équipe d'Unifrance Film,

Miguel de Echarri et ses collaborateurs,

la presse, radio et télévision espagnole et étrangère,

pour le chaleureux accueil

qui ont fait pour la présentation

à San Sebastien

du film de

CLAUDE LELOUCH

L A B O N N E A N N E E

Je remercie également les distributeurs

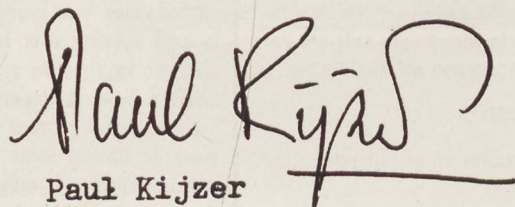
Juan Couret et Miguel Tudela de

DIASA, Madrid

et je leur souhaite bonne chance avec

la diffusion en Espagne de

L A B O N N E A N N E E



Paul Kijzer

en représentation des FILMS 13 - CLAUDE LELOUCH, Paris



# Mercado del film Film market Marché de cinema

## HOY

10,00: Cine Miramar

«APPLAUSE», del ciclo informativo.

14,00: «Akellarre»

Almuerzo ofrecido a los medios informativos.

16,30: Cine Astoria

«LADY SINGS THE BLUES», de Sidney J. Furie, dentro de la sección informativa.

18,45: Palacio del Festival

y  
19,45: Cine Astoria

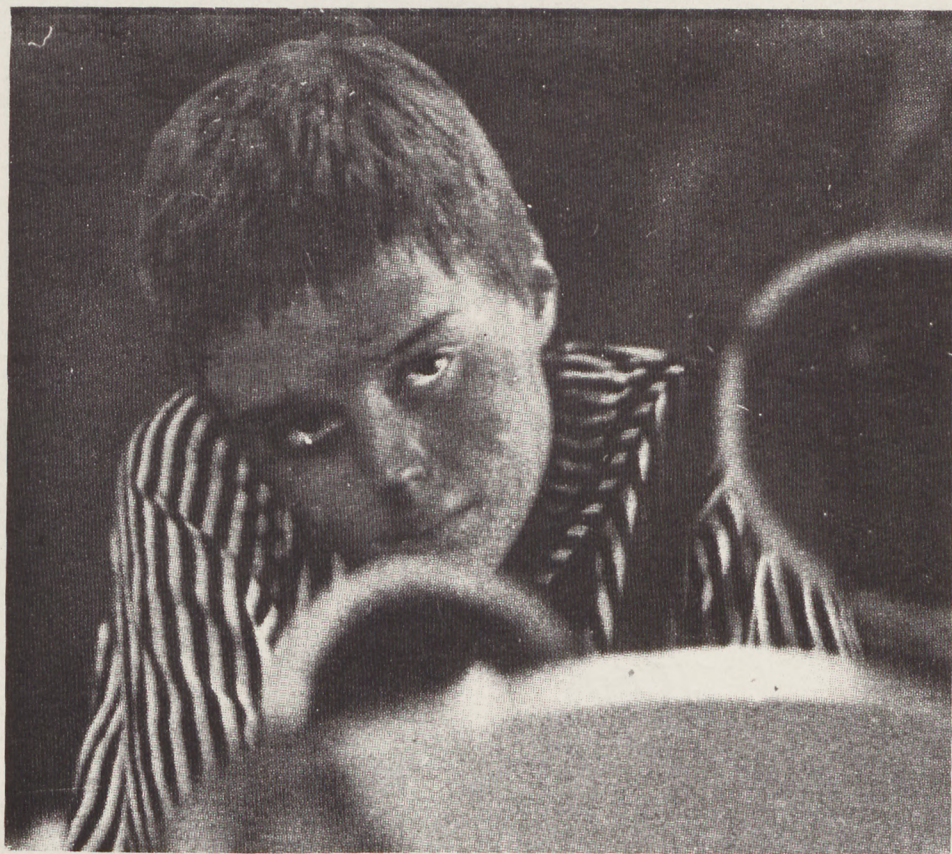
Cortometrajes, «ROZA, de Polonia.

España presenta a concurso, «VERA, UN CUENTO CRUEL», de Josefina Molina.

22,30: Palacio del Festival

y  
23,30: Cine Astoria

A concurso, «TWO PEOPLE», de Robert Wise, de Estados Unidos.



MAGDA VACARYOVA, protagonista de la película «Los pájaros, los huérfanos y los locos», que se proyectará hoy, a las 10 a.m., en el Cine Novedades.

## MAÑANA

### CINE NOVELTY

Hermanos Iturrino, 48

10,00 h. CAMINO EN LA SOMBRA (rumana).

Drama sentimental. Director, Lucian Bratu.

11,30 h. L'OISEAU RARE

La rara avis que encuentra Marie-Chantal es un apuesto joven (Jean-Claude Brialy) al que contrata como ayuda de cámara. Última película dirigida e interpretada por J. C. Brialy. Producida por Jacques Charrier y fotografiada por Néstor Almendros. Gran éxito comercial en París.

### SALA CAJA DE AHORROS

Hermanos Iturrino, 12

9,30 h. SI YO FUERA HARAP ALB (rumana)

Escenificación de un cuento clásico de hadas rumano, premiado en los festivales de Moscú, Milán y Manáia.

11,00 h. ...HABIA UNA VEZ UN CIRCO (argentina)

Una tierna historia de amor en el marco del mayor espectáculo del mundo. Con Gaby, Fofó y Miliki, estrellas de la televisión y la niña Andrea del Boca, la Shirley Temple argentina.

13,00 h. ONCE (norteamericana)

Alegoría entre tres figuras que represen-

tan el Bien, el Mal y el Hombre. Película de gran belleza formal, con música electrónica muy expresiva. Interpretada por Chris Mitchum y escrita, dirigida y fotografiada por Morton Heilig.

### CINE NOVEDADES

Garibay, 34

11,00 h. UN CHICO DEL 900 (argentina)

12,30 h. HABLA MUDITA (española)

Primera película de Manuel Gutiérrez. Premio de la crítica en el último Festival de Berlín. Otro premio para una producción Elías Querejeta.

OSCAR MAS, estrella de nuestra página de ayer, es el protagonista de «LOS GOLES DE PININO MAS» que próximamente se proyectará en el Mercado para delirio de ciertos afectos al Certamen.

# AGFA-GEVAERT, S.A.



DEPARTAMENTO CINE y TV



Paseo de Gracia, 111-9º Tels. 228 05 00 - 227 30 02  
BARCELONA-8



# productoras y distribuidoras Cinematograficas de España



CASA CENTRAL: BARCELONA (8)  
Avenida. Gral. Franco, 407 - Teléfonos 2175906-2289890



DISTRIBUIDORA  
CINEMATOGRAFICA S.A.

CENTRAL: MADRID (13)  
Avd. José Antonio, 52 - Télef. 247-93-04 (3 líneas)



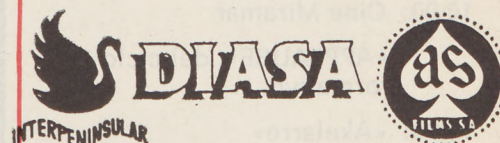
CASA CENTRAL: BARCELONA (8)  
Avenida Gral. Franco, 407 - Teléfonos 2175906-2289890



SAN BERNARDO, 17 TEL. 247 45 06  
MADRID (8)



CASA CENTRAL:  
Princesa, 63 - Teléfono 449 47 00 - MADRID (8)



Veneras, 9 - Tels.: 248 66 07 - 241 04 91 (5 líneas)  
MADRID - 13

Cinema International Corporation

CASA CENTRAL:  
Pl. Callao, 4-6.º - Teléfonos: 2224676-7 - 2224782-3-4  
MADRID - 13



PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS  
Paseo de la Habana, 15  
Teléfonos: 262 18 92 - 262 18 94 - MADRID (16)



Mallorca, 201-203 - Tel. 253 28 00 BARCELONA (11)  
Sucursales: MADRID - VALENCIA - BILBAO - SEVILLA  
Agencias: PALMA DE MALLORCA-SANTA CRUZ DE TENERIFE

AITOR FILMS



PRODUCCION  
Y  
DISTRIBUCION

General Sanjurjo, 29

Tifs: 253 14 80

234 8417

MADRID - 3



DISTRIBUCION  
Marqués Valdeiglesias, 8  
Teléfono 221 29 10  
MADRID (4)

*Hidalgo, J. A.*  
*Andrés Velasco*  
*Producciones Cinematográficas*

TELÉFONOS 457-78-94  
457-17-83  
PASEO DE LA HABANA, 68  
MADRID-16



TALAR FILMS, S.A.  
INTERNATIONAL INC.

ESPAÑA, AMERICA  
LATINA, MEDIO Y  
EXTREMO ORIENTE

Av. Gimo Franco, 612, 4.º Pl.  
Teléfonos 321 34 00 04-08  
BARCELONA-15



REGIA FILMS  
ARTURO GONZALEZ

Avda. José Antonio, 70  
Tels.: 2418295 - 2414504

MADRID - 13



CINETECA  
JOSE ANTONIO, 63 - 8.º  
TELÉFONOS:  
266 47 07 - 248 25 73 - 248 89 44  
MADRID - 13



EGUILUZ  
FILMS S.A.  
JOSE ANTONIO, 63 - 8.º  
TELÉFONOS:  
266 47 07 - 248 25 73 - 248 89 44  
MADRID - 13



Espalter, 7  
Tels. 4683562 - 4684054  
MADRID - 14

Cesáreo González

PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS

AV. JOSE ANTONIO, 70  
TELEFONO 247 35 07



ATLANTIDA FILMS, S.A.

PRODUCCION Y DISTRIBUCION

Avda. José Antonio, 70

Tifs: 241-92-54 241-55-86 248-71-44 MADRID-13

CINESPANA, S.A.

Avda. José Antonio, 42

Tel. 231 66 05-06-07

MADRID-13



DIPENFA S.A.  
Avda. José Antonio, 67  
Tel. 247 15 00 - MADRID (13)



Avda. de Jose Antonio, 67  
Teléfono 247 15 00  
MADRID (13)



Avda. José Antonio, 70 - Tels. 241 21 59 - 241 21 53

ETNOS FILMS

PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS

Gabriel Moralejo

Pº San Francisco de Sales, 1

MADRID-3



PRODUCCION  
Y  
DISTRIBUCION

Avda. de la Habana, 4

Tifnos. 261-48-29  
261-20-60

MADRID - 16



BOCACCIO FILMS  
CALLE ASTURIAS, 27  
Tif. 236 537  
OVIEDO



Tetuan, 29 Tel. 221-82-85  
MADRID-13